

Postfach 30 52 61

20355 Hamburg

**تعليمات**

**حول كيفية تجنب تنفيذ عقوبة الحبس التكميري**

**من خلال الخدمة المجتمعية**

لقد تم في السابق الحكم عليك بغرامة مالية، لكنك لم تدفع الغرامة، ولم تستجب أيضا للتحذير؛ لذلك أمرت نيابة هامبورج العامة بتنفيذ عقوبة الحبس التكميري في حقك (المادة 459e الفقرة 1 من قانون الإجراءات الجنائية) واستدعتك لدخول السجن.

ومع ذلك، يمكنك تجنب السجن عن طريق التطوع للقيام بخدمة مجتمعية غير مدفوعة الأجر. ويتم تجنب يوم من عقوبة الحبس التكميري في حالة العمل لمدة **خمس ساعات** (ثلاث ساعات في حالات العمل الشاق) في الخدمة المجتمعية.

يمكن القيام بالعمل، على سبيل المثال، في المؤسسات العامة والمؤسسات غير الهادفة للربح. ويمكن أن تسهل الخبرة المهنية السابقة الوساطة لدى أحد مواقع العمل، ولكن هذا لا يعد شرطاً. تؤخذ اقتراحاتك الخاصة لفرص العمل في الاعتبار، ويتم فحصها فيما يتعلق بما إذا كان موقع العمل المطلوب مناسباً لحالتك.

هذا العرض يُقدم **لمرة واحدة**. إذا كنت ترغب في استخدامه لتجنب تنفيذ عقوبة السجن التكميري، فيجب عليك **حتمًا في غضون أسبوع** التواصل مع المكتب المختص التالي:

**Fachamt Straffälligen- und Gerichtshilfe**  
**Fachstelle Gemeinnützige Arbeit Max-Brauer-Allee 41, 22765**  
**Hamburg (Nähe Bahnhof Altona)**  
**e-Mail: [sq24@eimsbuettel.hamburg.de](mailto:sq24@eimsbuettel.hamburg.de)**  
**Tel.: (040) 428 11 - 2400 Fax: (040) 427 90 3086**

**مواعيد العمل:**

إمكانية التواصل بالتواجد الشخصي أو عبر الهاتف **أيام الاثنين: من الساعة 15:00 - 18:00**  
إمكانية التواصل عبر الهاتف فقط **أيام الثلاثاء: من الساعة 09:00 - 12:00**  
إمكانية التواصل بالتواجد الشخصي أو عبر الهاتف **من الأربعاء حتى الجمعة: من الساعة 09:00 - 12:00**

وقد كلفت النيابة العامة المكتب المختص بتنظيم ومراقبة العمل الذي يتعين القيام به **طواعيةً**. سيقوم موظف/موظفة من قسم الخدمة المجتمعية بترتيب لقاء معك، وتتعرف من خلاله على المزيد من التفاصيل.

يجب عليك **حتمًا** إحضار الوثائق التالية عند الحضور في الموعد المحدد:

- هذه النشرة
- استدعاء لبدء تنفيذ العقوبة أو موافقة النيابة العامة على العمل بالخدمة المجتمعية.
- إيصال دفع في هذا الشأن
- إفادات حديثة عن الوضع الحالي لدخلك (مثل إفادة عن البطالة أو التأمين الأساسي للمعيشة)

لن تُصدر النيابة أمر تنفيذ الحبس خلال هذه الفترة. وإذا لم تتمكن من الحضور بشكل غير متوقع في الموعد المتفق عليه، فيجب عليك طلب تحديد موعد جديد على الفور. وإذا فشلت في المجيء في الموعد المتفق عليه دون عذر، أو إذا تُعدّر تعيينك في موقع عمل لأسباب تتحمل أنت مسؤوليتها، فإن مهلة تأجيل التنفيذ ستنتهي على الفور، وعليك عندئذ أن تتوقع حبسك، في حالة أنك لم تبدأ على الفور في تنفيذ عقوبة السجن طواعية، أو أنك لم تدفع الغرامة (المتبقية).